

عملیات سایبری

و

حقوق بین الملل

نویسنده:

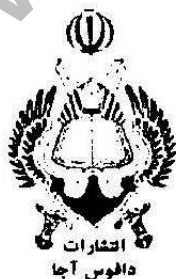
مارکو روسینی

مترجمان:

بیرژ مادی

مصطفی بنی‌نژاد

مهرداد بخشنده



انتشارات دانشگاه فرماندهی و ستاد ارتش جمهوری اسلامی ایران

بهار ۱۳۹۹

عنوان و نام پدیدآور	عملیات سایبری و حقوق بین الملل / نویسنده مارکو روسینی ؛ مترجمان بیژن مرادی، مصطفی جعفرزاد، مهرداد بخشنده
مشخصات نشر	تهران: ارتش جمهوری اسلامی ایران، دانشگاه فرماندهی و ستاد آجا، انتشارات دافوس، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری	۳۲۲ ص.
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۶۷۸۰-۵۲-۰
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	Cyber operations and the use of force in international law. عنوان اصلی.
موضوع	کامپیوترها -- قوانین و مقررات
موضوع	Computers -- Law and legislation
موضوع	جرایم کامپیوتری
موضوع	Computer crimes
نسخه افزوده	مرادی، بیژن. ۱۳۲۸ -. مترجم
نسخه افزوده	بخشنده سلامت، مهرداد. ۱۳۵۰ -. مترجم
نسخه افزوده	جعفرزاد، مصطفی. ۱۳۴۹
نسخه افزوده	ایران ارتش دانشگاه فرماندهی و ستاد انتشارات دافوس
نسخه افزوده	Staff College. Dafoos Publisher & Iran. Army. Command
رده بندی کتبه	K۵۶۴
رده بندی دیویی	۳۴۳/.۹۹۹
شماره کتابشناسی ملی	۶۱۰۱۵۱۱

عنوان: عملیات سایبری و حقوق بین الملل

نویسنده: مارکو روسینی

مترجمان: بیژن مرادی، مصطفی جعفرزاد، مهرداد بخشنده

ویراستار: سامان آزاد

ناظر ویراستار: وحید سجادی اصل

ناظر چاپ: حمید همت

طرح روی جلد: علیرضا قانع

صفحه آرای: محمد رودباری

ناشر: انتشارات دافوس

شمارگان: ۱۰۰۰

تعداد صفحه: ۳۲۲ ص

تاریخ نشر: بهار ۱۳۹۹

چاپ اول

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: مدیریت چاپ، انتشارات و فصلنامه دانشگاه فرماندهی و ستاد آجا

قیمت: ۶۵۰,۰۰۰ ریال

نشانی: تهران، میدان پاستور، خیابان دانشگاه جنگ، دانشگاه فرماندهی و ستاد آجا، انتشارات دافوس

تلفن: ۰۲۱-۶۶۴۷۰۴۸۶-۰۲۱-۶۶۴۱۴۱۹۱

مسئولیت صحت مطالب بر عهده مؤلفین می باشد.

کلیه حقوق برای دافوس آجا محفوظ است. (نقل مطالب با ذکر مأخذ بلامانع است).

فهرست مطالب

پیشگفتار.....	۹
فصل یکم.....	۱۱
چکیده.....	۱۲
ظهور تهدیدات سایبری امنیت بین الملل.....	۱۲
رده بندی عملیات سایبری نظام تعاریف و طبقه بندی.....	۲۱
قانون قابل اجرا: مسلح شدن سایبری کلاه ها به دلیل سکوت قوانین.....	۳۱
فصل دوم.....	۵۹
مقدمه.....	۶۰
عملیات سایبری و ممنوعیت تهدید و استفاده از قوه قهریه در روابط بین الملل.....	۶۱
عملیات سایبری به عنوان " استفاده از قوه قهریه ".....	۶۲
حملات سایبری که به شدت زیرساخت های حیاتی را مختل می کنند.....	۷۴
حملات سایبری کمتر از سطح استفاده از قوه قهریه.....	۸۲
عملیات سایبری و تهدید استفاده از قوه قهریه.....	۸۶
عملیات سایبری و قانون دفاع از خود.....	۸۸
دفاع پیش دستانه در برابر حمله مسلحانه قریب الوقوع با ابزار سایبری.....	۹۷
دفاع از خود در برابر حملات سایبری توسط بازیگران غیردولتی.....	۱۰۰
ضرورت، تناسب و فوریت واکنش در دفاع از خود.....	۱۰۹
دفاع جمعی از خود در واکنش به حمله مسلحانه سایبری.....	۱۱۲
شواهد استاندارد مورد نیاز برای اعمال دفاع از خود در برابر حملات اینترنتی.....	۱۱۹
اقدامات ضد عملیات سایبری خفیف تر از حمله مسلحانه.....	۱۲۶

۱۳۳.....	فصل هفتم منشور سازمان ملل متحد و نقش شورای امنیت
۱۳۷.....	نتیجه‌گیری
۱۳۹.....	فصل سوم
۱۴۰.....	مقدمه
۱۴۲.....	عملیات سایبری در درگیری‌های مسلحانه بین‌المللی
۱۴۳.....	اعلان جنگ
۱۴۵.....	عملیات سایبری "در بستر" درگیری مسلحانه بین‌المللی
۱۵۰.....	استانده از قوه قهریه "و" توسل به نیروی مسلح
۱۵۹.....	بین‌کشورها
۱۶۵.....	عملیات سایبری در حین اشغال یا تصرف کامل توسط متخاصم
۱۷۱.....	عملیات‌های سایبری به‌عنوان کشمکش‌های مسلحانه غیربین‌المللی
۱۷۲.....	ماده ۳ مشترک به‌دنبال پروتکل ۱۹۴۹ ژنو
۱۷۵.....	خشونت مسلحانه طولانی
۱۷۷.....	نیازمندی سازمان
۱۸۰.....	پروتکل ۲ الحاقی
۱۸۲.....	عملیات سایبری به‌عنوان نقش‌ها و آشوب‌ها
۱۸۳.....	نتیجه‌گیری
۱۸۵.....	فصل چهارم
۱۸۶.....	مقدمه
۱۹۸.....	تعهد به حملات مستقیم فقط علیه اهداف نظامی
۲۰۴.....	تعریف هدف نظامی
۲۰۶.....	مشارکت موثر در اقدام نظامی
۲۰۹.....	برتری قاطع نظامی
۲۱۴.....	افراد مورد هدف
۲۱۶.....	اعضای نیروهای مسلح یک دولت متخاصم

۲۱۷.....	اعضای دیگر گروه‌ها و نیروهای داوطلب متعلق به یک کشور متخاصم
۲۲۱.....	اعضای نیروهای مسلح یک بازیگر غیردولتی
۲۲۵.....	غیرنظامیانی که شرکت مستقیم در خصومت‌ها (سایبری) دارند
۲۳۵.....	غیرنظامیان همراه نیروهای مسلح
۲۳۵.....	کارکنان دفاع غیرنظامی
۲۳۶.....	قیام توده‌ها
۲۴۰.....	نیرنگ‌های جنگی و ممنوعیت پیمان شکنی
۲۴۲.....	ممنوعیت حرکت بی‌ملاحظه
۲۵۵.....	وظیفه برای اتخاذ اقدامات احتیاطی
۲۵۵.....	اقدامات احتیاطی در حمله
۲۶۱.....	اقدامات احتیاطی در برابر اثرات یک حمله
۲۶۶.....	عملیات سایبری به‌عنوان چاره‌ای علیه اوضاع قوانین درگیری مسلحانه
۲۷۱.....	فصل پنجم
۲۷۲.....	مقدمه
۲۷۹.....	قانون بی‌طرفی و پیامدهایش بر هدایت و اجرای عملیات سایبری
۲۸۰.....	عملیات سایبری از سوی سرزمین بی‌طرف
۲۸۷.....	عملیات سایبری از طریق سرزمین بی‌طرفی
۲۸۹.....	عملیات سایبری علیه یا با تأثیرات زیان‌بار اتفاقی بر کشور بی‌طرف
۲۹۱.....	استفاده از زیرساخت سایبری برای ارتباطات
۲۹۳.....	سایر فعالیت‌های مرتبط به سایبری
۲۹۸.....	قانون بی‌طرفی و منشور سازمان ملل
۳۰۱.....	چاره اندیشی در برابر تعدی‌های قانون بی‌طرفی
۳۰۱.....	کنش‌های کوبنده و اقدامات متقابل غیرخوشنಾಮیز
۳۰۲.....	استفاده از نیروی جنبشی یا نیروی سایبری
۳۰۷.....	نتیجه‌گیری

جنگ‌افزارهای نوآورانه همیشه کنجکاو طراحان نظامی را که کارشان پیش‌بینی وضعیت میدان نبرد آینده‌اند را برانگیخته است تا بدانند آینده میدان نبرد چگونه خواهد بود، چطور جنگ‌افزارهای جدید را به کار ببرند و چطور تأثیرش را بیشتر سازند. آیا جنگ‌افزار جدید احتمالا تغییردهنده بازی^۱ جنگ خواهد بود؟ تحت یک قاعده کلی، گفتگوها درباره چنین ماهیتی محدود به این است که آیا کشمکش‌های مسلحانه آخرین راهکار است؟ آیا تمایل دارند در داخل مرزها اتفاق بیفتند و آیا بدنبال شهرت‌اند؟

به طور کلی نوری نیست کل جامعه از آنها آگاه باشند. زمانی که درگیر می‌شوند، جامعه تمایلی ندارد که موضوع را به طور کلی در دستان کارشناسان حرفه‌ای نظامی بگذارد. جامعه غیر نظامی در برداشت کلی، بر این باورند که بدنبال کشفیات جدید باشند، دیدگاه‌هایشان را بیان کنند، راهنمایی کرده و قانون‌گذاری کنند.

دلیل اینکه چرا بسیاری از مردم این چنین مشتاقانه غرق در سایبر هستند این است که امروزه تقریباً هرکسی به اینترنت و رسانه‌های اجتماعی دسترسی دارد. میلیون‌ها نفر از مردم درباره پدیده‌های هکری، فیشینگ (سرقت اینترنتی) و استفاده از ویروس‌های بدافزاری و رایانه‌ای زیاد شنیده‌اند. ضربه‌های روحی ناشی از آنها برای قربانی هجوم سایبری (در زمان صلح) هر فردی را برمی‌انگیزد تا بررسی کند آیا از آن یاد بگیرد و به نتایج دور از دسترسی وارد شود.

لازم به یادآوری است که برخلاف شمار قابل توجه حملات سایبری گزارش شده در زمان صلح، هنوز کشمکش مسلحانه انفرادی از ویژگی‌های چنین حملاتی به صورت برداشت پرمعنی نبوده است. با این حال، پیش از اینکه اولین تیر سایبری شلیک شود، آیین‌نامه Tallin Manuall قابل کاربرد در قانون بین‌الملل درباره جنگ سایبری را که سال ۲۰۱۳ با پشتیبانی ناتو منتشر شد، در دست داریم. آیین‌نامه‌ای که مناسب و مفید تشخیص داده شده است. کتاب حاضر که توسط دکتر مارکو روسینی (Dr. Marco Rosini) تدوین شده است، کتابی نظام‌مند، به‌روز و تحلیلی آگاهانه از قانونی است که تاکنون به نگارش

^۱ Game Changer

درآمده است. نویسنده، موضوع‌هایی که حاوی بحث‌های زیادی است را مطرح نموده است و تصویر روشنی از اینکه کجا عملیات سایبری در برابر قانون بین‌المللی کشمکش مسلحانه جواب می‌دهد را ارائه داده است.

پروفسور یورام دین‌استین

ژانویه ۲۰۱۴

Proffesor Yoram Dinstein

از دانشگاه La Trobe

www.ketab.ir